

DOCUMENTS - RADIO - SERVICE

LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire. PARIS - 11^e — C. C. P. 2208 - 62

Abonnement, un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

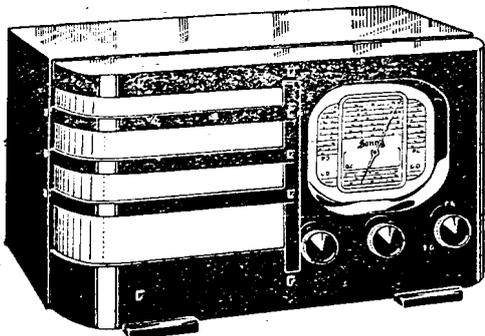
SONORA SF 5 - C 5 POPULAIRE

| Type | Création | Prix | En vigu. au |
|-----------|----------|-------|-------------|
| SF5 | Sept. 36 | 1.450 | 1-6-37 |
| SF5 luxe | Sept. 36 | 1.715 | 1-10-36 |
| Populaire | Avril 37 | 999 | 1-6-37 |
| C5 | Déc. 37 | 1.250 | 1-3-38 |

855 AR

Classer dans l'ordre

STRICTEMENT CONFIDENTIEL. — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



Présentation SF5 : Coffret bakélite rehaussé de 3 barres et pieds métal cuivre rouge ou chromé.

Présentation C5 ou Populaire : Coffret bakélite marron ou noir, sans décor métallique.

Dimensions de ces 3 modèles : Haut. 25 cm. Larg. 45 cm. Prof. 25 cm. Poids: 10 kg. 500.

Présentation SF5 luxe : Ebénisterie. Aspect identique au SF5 bakélite.

Dimensions : Haut. 28 cm. Larg. 54 cm. Prof. 25 cm. Poids: 12 kg.

LAMPES

| N° | Type | Fonction |
|----|------------|---|
| 1 | 6A7 ou 6A8 | Changeuse de fréquence. |
| 2 | 6D6 | Moyenne fréquence. |
| 3 | 6B7 | Détectrice diode, anti-fading. Préamplificatrice B.F. |
| 4 | 42 ou 6F6 | B. F. de sortie. |
| 5 | 80 ou 80G | Valve de redressement. |

Fusible à broches 4 mm., Ecart. 19 mm. 2 Amp.
Lampes de cadran : 6,3 volts. Intensité : 0,3 A. Nombre : 2

Alimentation : Secteur alternatif 50 périodes. Consommation sous 110 volts 0,7 Amp. Prises pour 110, 130, 220, 250 volts (fusible 4 positions).
Modèle spécial pour 25 périodes.

Technique générale : Superhétérodyne. Récepteur SF5. Schéma Sonora 8625A. Récepteur Populaire : Schéma Sonora 8635. Récepteur C5 : Schéma 8638C.

Gammes de réception : 1° de 20 à 50 mètres ; 2° de 200 à 550 mètres ; 3° de 1.000 à 2.000 mètres. **Pick-up :** Débrancher le pick-up en T. S. F. et placer le cavalier position « Radio ».

H. F. : Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à air blindés.

M. F. : Accord 468 kcys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinages à air blindés. Anti-fading agissant sur les lampes Ch. de fr. en P.O. et G.O., et M. F. toutes gammes.

B. F. : Ampli classe A. Puissance de sortie : 2,6 watts. Réglage de tonalité progressif. (Seulement dans le récepteur SF5) H. P. diamètre 17 cm. Excitation 1.300 ohms. Imp. sortie 7.000 ohms.

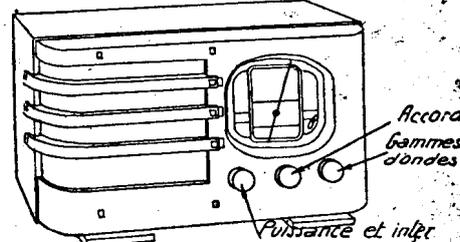
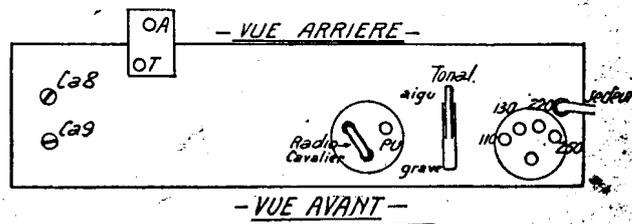
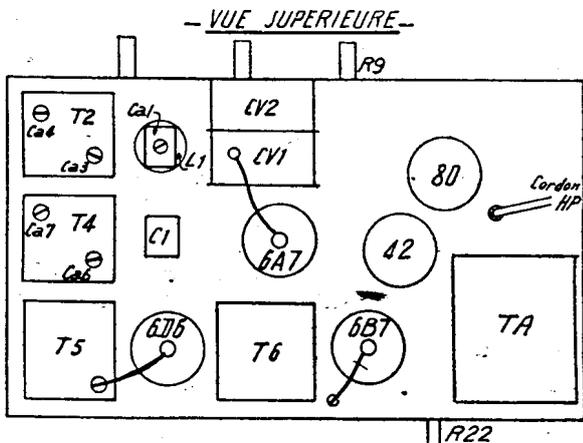
Mesure des tensions : Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié à la masse.

| Lampes N°* | Cathode | Ecran | Plaque | Observations |
|------------|---------|--------|--------|------------------------|
| 1 6A7 | 3,5 v. | 100 v. | 245 v. | gr. 2 oscill. : 170 v. |
| 2 6D6 | 4 v. | 100 v. | 240 v. | |
| 3 6B7 | 3,5 v. | *30 v. | *50 v. | *valeurs relatives. |
| 4 42 | 14 v. | 245 v. | 235 v. | |

H. T. filtré : 245 volts. (entre fil rouge H. P. et masse).

H. T. avant filtrage : 340 volts (entre fil blanc chiné rouge H.P. et masse).

Courant H. T. total : 75 mA. (appareil de mesures en série dans l'excit.)



ALIGNEMENT

1°- Vérification de l'accord des transfos H.F. T5, T6. - CV2 court-circuité. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 468 kcys) à la grille de la lampe 6A7 (ou 6A8G). Accorder T6 puis T5 successivement. Les vis de réglage sont situées sur le côté des boîtiers.

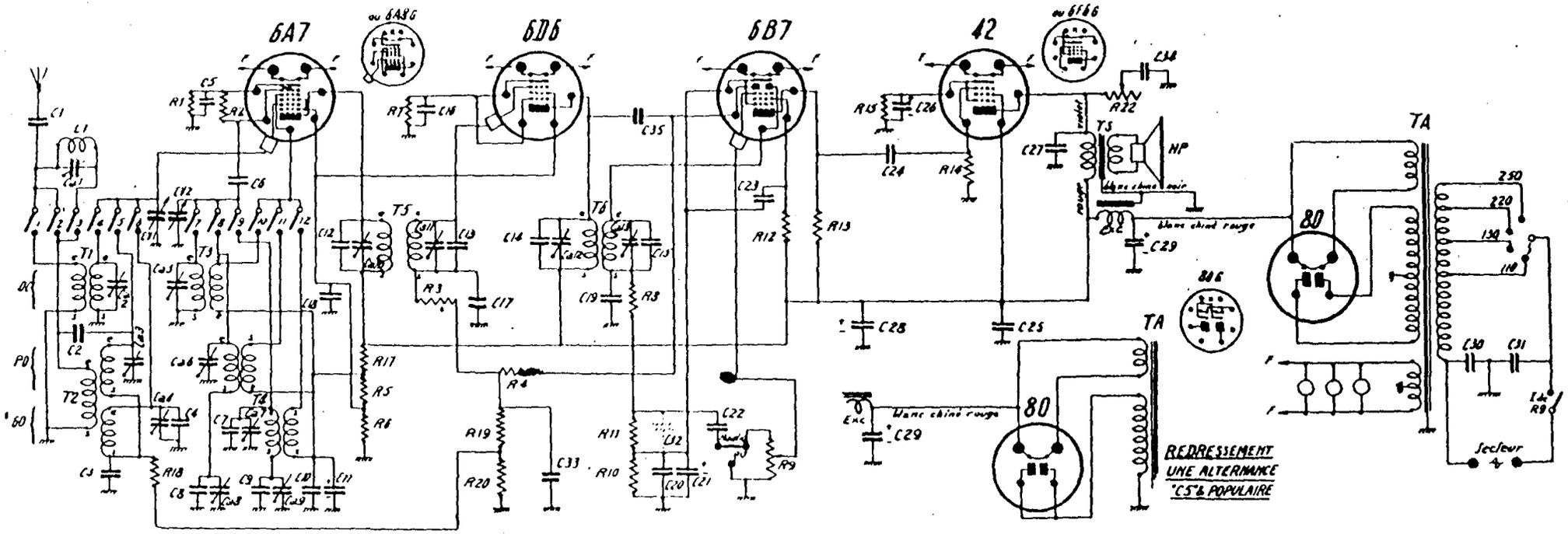
2°- Réglage du filtre MF LI, Ca1. Relier l'oscillateur modulé de mesures, tou-

jours accordé sur 468 kcys, à la prise antenne. Agir sur le condensateur ajustable Ca1 pour réduire le signal au minimum (récepteur réglé sur 60.1.000 mètres environ).

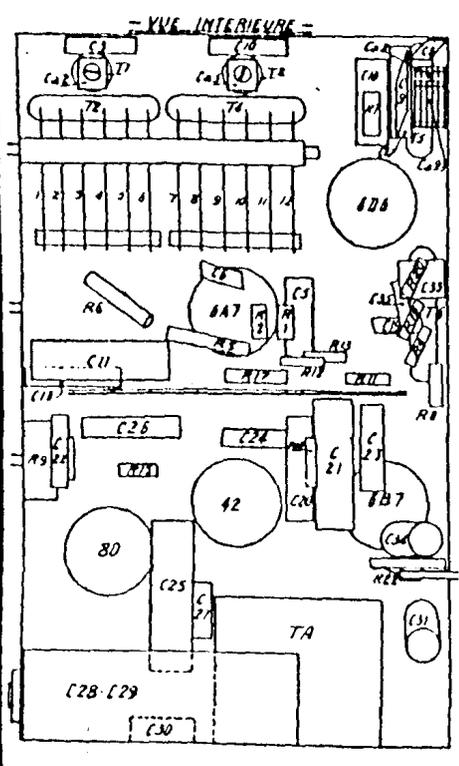
3°- Alignement des circuits H.F. - O.C. - Sur 20 mètres 15 Mcys, ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca5 (à l'intérieur du châssis), puis le trimmer d'accord Ca2 (à l'intérieur). Vérifier le bon alignement sur 50 mètres en déplaçant les dernières spires des bobinages T2 et T1.

P.O. - Sur 200 mètres (1500 kcys) ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca6 (boîtier T4), puis le trimmer d'accord Ca3 (boîtier T2). Sur 550 mètres (545 kcys) aligner en haut de la gamme par le padding Ca8 (à l'arrière du châssis).

G.O. - Sur 1.250 mètres (240 kcys) ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca7 (boîtier T4) puis le trimmer d'accord Ca4 (boîtier T4). Sur 1.800 mètres (186 kcys) aligner par le padding Ca9 (à l'arrière du châssis).



REDRESSEMENT
UNE ALTERNANCE
"CS" POPULAIRE



CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif E électrolytique C céramique M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique, en volts, la tension d'essai pour P et M, et de service pour E

| REPÈRE | VALEUR | SPECIFICATION | N° CODE |
|--------|---------|-------------------------|---------|
| CVI, 2 | 2 | 440 mmf variable | 22612 |
| Ca1 | 6 | 40 mmf filtre MF | 22520 |
| Ca2 | 5 | 40 mmf trim. accord OC | 22520 |
| Ca3 | 4 | 44 mmf trim. accord PO | 22408A |
| Ca4 | 4 | 44 mmf trim. accord OC | 22408A |
| Ca5 | 5 | 40 mmf trim. oscill. OC | 22520 |
| Ca6 | 4 | 44 mmf trim. oscill. PO | 22408A |
| Ca7 | 4 | 44 mmf trim. oscill. OC | 22408A |
| Ca8 | 4 | 44 mmf padding PO | 22408A |
| Ca9 | 4 | 44 mmf padding CO | 22408A |
| Ca10 | 4 | 44 mmf boîtier T5 | 22388 |
| Ca11 | 4 | 44 mmf boîtier T5 | 22388 |
| Ca12 | 4 | 44 mmf boîtier T6 | 22388 |
| Ca13 | 4 | 44 mmf boîtier T6 | 22388 |
| C1 | 500 mmf | M 1500 | 11443 |
| C2 | 6 mmf | C 1500 | 14488 |
| C3 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C4 | 80 mmf | M métal, 1500 | 23113 |
| C5 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C6 | 80 mmf | M 1500 | 12410 |
| C7 | 170 mmf | M métal, 1500 | 23114 |
| C8 | 440 mmf | M métal, 1500 | 23111 |
| C9 | 285 mmf | M métal, 1500 | 23112 |
| C10 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C11 | 4 mf | E 300 | 12408 |
| C12 | 205 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23116 |
| C12 | 220 mmf | B, T5 M métal, 1500 | 23146 |
| C13 | 205 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23115 |
| C13 | 220 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23146 |
| C14 | 205 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23116 |
| C14 | 220 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23146 |
| C15 | 205 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23116 |
| C15 | 220 mmf | B, T6 M métal, 1500 | 23146 |
| C16 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C17 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C18 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |

REPÈRE VALEUR SPECIFICATION N° CODE

| | | | |
|----------|------------|--------|-----------|
| C19 | 50 mmf | M 1500 | 12410 |
| C20 | 0,1 mf | P 700 | 2412 |
| C21 | 10 mf | K 30 | 2429 |
| C22 | 10.000 mmf | P 1500 | 2406 T |
| C23 | 0,1 mf | P 700 | 2412 T 2 |
| C24 | 10.000 mmf | P 1500 | 2406 T 3 |
| C25 | 0,1 mf | P 700 | 2412 T 4 |
| C26 | 10 mf | E 50 | 13463 |
| C27 | 2.000 mmf | P 2500 | 14469 |
| C28, C29 | 2 8 mf | E 440 | 13468 T A |
| C30 | 50.000 mmf | P 1500 | 1489 |
| C31 | 50.000 mmf | P 1500 | 1489 |
| C32 | 50 mmf | M 1500 | 12410 |
| C33 | 250 mmf | M 1500 | 2407 |
| C34 | 50.000 mmf | P 1500 | 1489 |
| C36 | 50 mmf | M 1500 | 12410 |

RESISTANCES

| REPÈRE | VALEUR | PUISSANCE | N° CODE |
|--------|--------------|------------|---------|
| R1 | 300 ohms | 1/4 watt | 11484 |
| R2 | 50.000 ohms | 1/4 watt | 11429 |
| R3 | 500.000 ohms | 1/4 watt | 11409 |
| R4 | 50.000 ohms | 1/4 watt | 11429 |
| R5 | 10.000 ohms | 1 watt | 1413 |
| R6 | 15.000 ohms | 1/25 watts | 14466 |
| R7 | 400 ohms | 1/4 watt | 13428 |
| R8 | 30.000 ohms | 1/4 watt | 11418 |
| R8 | 25.000 ohms | 1/4 watt | 11403 |
| R9 | 500.000 ohms | pot. int. | 51466 |
| R10 | 5.500 ohms | 1/4 watt | 13481 |
| R11 | 500.000 ohms | 1/4 watt | 11409 |
| R12 | 1 meg. | 1/4 watt | 2497 |
| R13 | 250.000 ohms | 1/4 watt | 2498 |
| R14 | 500.000 ohms | 1/4 watt | 11409 |
| R15 | 400 ohms | 1 watt | 13457 |
| R17 | 5.000 ohms | 1,5 watt | 14470 |
| R18 | 300.000 ohms | 1/4 watt | 2499 |
| R19 | 250.000 ohms | 1/4 watt | 2498 |
| R20 | 250.000 ohms | 1/4 watt | 2498 |
| R22 | 40.000 ohms | potentio. | 51412 |

MATERIEL DIVERS

| REPÈRE | DÉSIGNATION | N° CODE |
|--------|--------------------------------|---------|
| L1 | filtre d'antenne | |
| T1 | bloc d'accord OC | |
| T2 | bloc d'accord PO OC | |
| T3 | bloc oscillateur OC | |
| T4 | bloc oscillateur PO OC | |
| T5 | 1er transfo MF | |
| T6 | 2ème transfo MF | |
| T A | transfo d'alimentation 50 per. | |
| H P | haut-parleur | |
| | TS : transfo de sortie | |
| | ENC : excitation 1.300 ohms | |

NOTES

COMMUTATEUR D'ONDES - Les pailettes du commutateur d'ondes numérotées de 1 à 12 sont placées à l'intérieur du châssis suivant disposition indiquée sur la vue intérieure.

Les bobinages étant indépendants pour chaque gamme d'ondes, chacune des 6 séries de 3 pailettes donne un contact suivant position OC, PO ou GO:

OC: 1, 4, 7, 10
 PO: 2, 5, 8, 11
 GO: 3, 6, 9, 12

RECEPTEURS "POPULAIRE" et "CS" - Les postes de ces modèles, construits respectivement d'après les schémas 8633 et 8638C comportent un redressement par une seule alternance (voir schéma).

Seuls les modèles prévus pour 25 périodes redressent les deux alternances. L'ensemble du montage est identique au schéma 375, sauf l'emploi de transformateurs MF à accord par couplage magnétique au lieu de trimmers. Il n'y a pas de contrôle de tonalité.

Recepteurs type "POPULAIRE" - Ces postes ne comportent pas les pièces repérées d'un ou de trois astérisques (*), (**), (***) dans la liste de pièces ci-contre.

Entre autres, la résistance R8 (sortie secondaire transfo T6) n'est pas utilisée.

Recepteurs type "CS" - Ces appareils ne comportent pas les pièces repérées d'un astérisque (*), dans la liste des pièces ci-contre. La résistance R8 et le condensateur C32 ont été ajoutés dans certains récepteurs CS. Leur emploi est recommandé en cas d'accrochage. Il facilite l'accouplement de la haute-fréquence à la masse.

RECEPTEURS "POPULAIRE" et "CS" - Les postes de ces modèles, construits respectivement d'après les schémas 8633 et 8638C comportent un redressement par une seule alternance (voir schéma).

Seuls les modèles prévus pour 25 périodes redressent les deux alternances. L'ensemble du montage est identique au schéma 375, sauf l'emploi de transformateurs MF à accord par couplage magnétique au lieu de trimmers. Il n'y a pas de contrôle de tonalité.

Recepteurs type "POPULAIRE" - Ces postes ne comportent pas les pièces repérées d'un ou de trois astérisques (*), (**), (***) dans la liste de pièces ci-contre.

Entre autres, la résistance R8 (sortie secondaire transfo T6) n'est pas utilisée.

Recepteurs type "CS" - Ces appareils ne comportent pas les pièces repérées d'un astérisque (*), dans la liste des pièces ci-contre. La résistance R8 et le condensateur C32 ont été ajoutés dans certains récepteurs CS. Leur emploi est recommandé en cas d'accrochage. Il facilite l'accouplement de la haute-fréquence à la masse.

VISA TECHNIQUE DU CONSTRUCTEUR

le 9. avril 1939
 pour SONORA-RADIO
 Signature
 ou cachet